## 12th St. Jerome Translation Contest

Deadline: 31 January 2017



To commemorate International Translation Day, celebrated every year on 30 September, the Translation Services of the Department for General Assembly and Conference Management (DGACM) of the UN Secretariat are pleased to announce the launch of the 2016 St. Jerome Translation Contest.

The Contest is open to the following constituencies:

- Current and former United Nations staff members in all offices and departments, irrespective of occupational group, contractual status or duty station
- Delegates from all accredited missions to the United Nations
- Students from MoU and partner universities.

The test piece for contestants translating into English is a Spanish text entitled "Don de lenguas". The test piece for contestants translating into Arabic, Chinese, French, Russian, Spanish or German is an English text entitled "We are only one day apart in age, but our generational differences killed our relationship".

Participants should paste the text of their entry into an e-mail (rather than sending it as an attachment) and attach the registration form to their message. Participants who are on short-term contracts are asked to use a personal e-mail address so that they can be contacted later.

Entries should be submitted to the following e-mail address no later than 31 January 2017: SJTC\_DGACM@un.org.

The entries will be evaluated by a panel of two to three judges for each language. Judges will pay particular attention to accuracy in conveying not only the meaning, but the nuances of the source text, and to style. As in previous years, each submission will be identified by a number and not by the name of the contestant in order to ensure anonymity in the selection process. The winners names will not be disclosed until the official announcement at the awards ceremony, to be held at UN Headquarters in New York in the spring of 2017. The exact date and venue will be announced in due time.

Contestants are requested to visit the new Contest website to download the texts for translation and the registration form:

https://stjerometranslationcontest.wordpress.com.

## **About the St. Jerome Translation Contest**

Launched in 2005 by the English Translation Service at UN Headquarters, the Contest has been held each year to commemorate International Translation Day, which is officially recognized by the International Federation of Translators. The Contest also serves to celebrate multilingualism within the United Nations, and highlights the important role that translators and language professionals play in the work of the United Nations and in the world at large.